



\* **L'RC-202 contiene dei dati che ne dimostrano le brillanti capacità (nel bank 8). Se cancellate questi dati, non è possibile ripristinarli. Prima di procedere, effettuate una copia di backup come descritto in "Backup sul vostro computer" (p. 15).**

\* **L'alimentazione di questa unità si spegne automaticamente trascorso un tempo predeterminato dall'ultima esecuzione, o operazione sui controlli (funzione Auto Off).**

Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 7).

- Le impostazioni che stavate modificando vanno perse quando l'unità si spegne. Se volete conservarle, dovete salvarle prima dello spegnimento.
- Per ripristinare l'alimentazione, riaccendete l'unità (p. 7).

## Caratteristiche principali

L'RC-202 è un dispositivo dedicato alle esecuzioni dal vivo che vi permette di registrare la vostra esecuzione vocale o alla chitarra e di riprodurla istantaneamente. Potete spingere al massimo il potenziale delle vostre performance live sovrapponendo i suoni in tempo reale.

- Sono presenti degli Input FX (effetti che si applicano al suono in ingresso) per registrare, che vi permettono di usare effetti come pitch shifter o Lo-Fi per rendere sempre più varie le vostre frasi in loop.
- I Track FX sono dedicati alle tracce riprodotte, per migliorare e sviluppare l'esecuzione live applicando effetti che simulano la velocità di rotazione di un giradischi o lo "stuttering" creato da note ripetute su un campionario.
- Potete combinare la vostra registrazione in tempo reale con una frase in loop che avete già registrato. Anche i file WAVE dal vostro computer possono essere caricati come loop.

### Manuale dell'Utente (questo documento)

Iniziate leggendo questo. Spiega le nozioni di base che dovete conoscere per utilizzare l'RC-202.

### Manuali in PDF (in Inglese, scaricabili dal Web)

- **Parameter Guide (in Inglese)**  
Spiega i parametri dell'RC-202, ed elenca i pattern ritmici incorporati.



Per ottenere il manuale in PDF in lingua Inglese



1. Immettete il seguente URL sul vostro computer.  
<http://www.boss.info/manuals/>



2. Scegliete "RC-202" come nome del prodotto.

# Sommario

<b>Caratteristiche Principali</b> .....	<b>2</b>	<b>Impostazioni del Bank</b> .....	<b>12</b>
<b>LRC-202 in Generale</b> .....	<b>3</b>	Salvare un Bank .....	<b>12</b>
<b>Guida Operativa di Base</b> .....	<b>4</b>	<b>Impostazioni dell'intero RC-202 (System)</b> .....	<b>13</b>
Specificare Come Avviene l'Overdub .....	<b>4</b>	Regolare il volume di uscita delle prese OUTPUT e delle cuffie .....	<b>13</b>
Impostare il Tempo .....	<b>4</b>	Ripristinare le impostazioni di fabbrica (Factory Reset) .....	<b>13</b>
Far suonare un Rhythm .....	<b>4</b>	<b>Collegamento al computer via USB</b> .....	<b>14</b>
Registrazione/Riproduzione/Overdub/ Cancellazione .....	<b>4</b>	Installare il Driver USB .....	<b>14</b>
Impostazione .....	<b>4</b>	Connettere l'RC-202 al Computer .....	<b>14</b>
Regolare l'Input Level .....	<b>4</b>	Impostazioni della funzione USB .....	<b>14</b>
Selezionare una memoria Phrase e un Bank .....	<b>5</b>	Usare l'USB per scambiare file col computer (USB Mass Storage) .....	<b>14</b>
Display .....	<b>5</b>	<b>Connettere un dispositivo MIDI esterno</b> .....	<b>16</b>
Impostazioni Track .....	<b>5</b>	Riguardo ai connettori MIDI .....	<b>16</b>
Salvare una memoria Phrase .....	<b>5</b>	Impostazioni MIDI .....	<b>16</b>
Input FX, Track FX .....	<b>5</b>	Controllare un dispositivo MIDI esterno dall'RC-202 .....	<b>16</b>
Connessioni .....	<b>6</b>	Controllare l'RC-202 da un dispositivo MIDI esterno .....	<b>17</b>
Regolare il livello d'ingresso .....	<b>6</b>	Connettere due unità RC-202 .....	<b>17</b>
Collegare pedali esterni .....	<b>6</b>	<b>Risoluzione di eventuali problemi</b> .....	<b>18</b>
Accensione .....	<b>7</b>	Lista dei Messaggi di Errore .....	<b>19</b>
Impostazioni Auto Off .....	<b>7</b>	<b>USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO</b> .....	<b>20</b>
Impostazione dell'alimentazione Phantom ..	<b>7</b>	<b>NOTE IMPORTANTI</b> .....	<b>20</b>
Esempio di registrazione di un Loop .....	<b>8</b>		
Registrazione su una singola traccia .....	<b>9</b>		
Registrazione su più tracce .....	<b>9</b>		
Salvataggio .....	<b>9</b>		
<b>Salvare una Memoria Phrase</b> .....	<b>10</b>		
Salvare una Memoria Phrase (Write) .....	<b>10</b>		
Cancellare una memoria Phrase (Delete) .....	<b>10</b>		
<b>Impostazioni delle Track 1/2</b> .....	<b>11</b>		
Regolare il livello di riproduzione della traccia .....	<b>11</b>		
Specificare il metodo di riproduzione della traccia ..	<b>11</b>		
Riprodurre una traccia al contrario (Reverse) ..	<b>11</b>		
Cancellare una Registrazione/Overdub (Undo) ..	<b>11</b>		
Specificare il metodo di riproduzione della traccia (Loop/One-Shot) .....	<b>11</b>		

## Caratteristiche Principali

BOSS RC-202: Loop Station

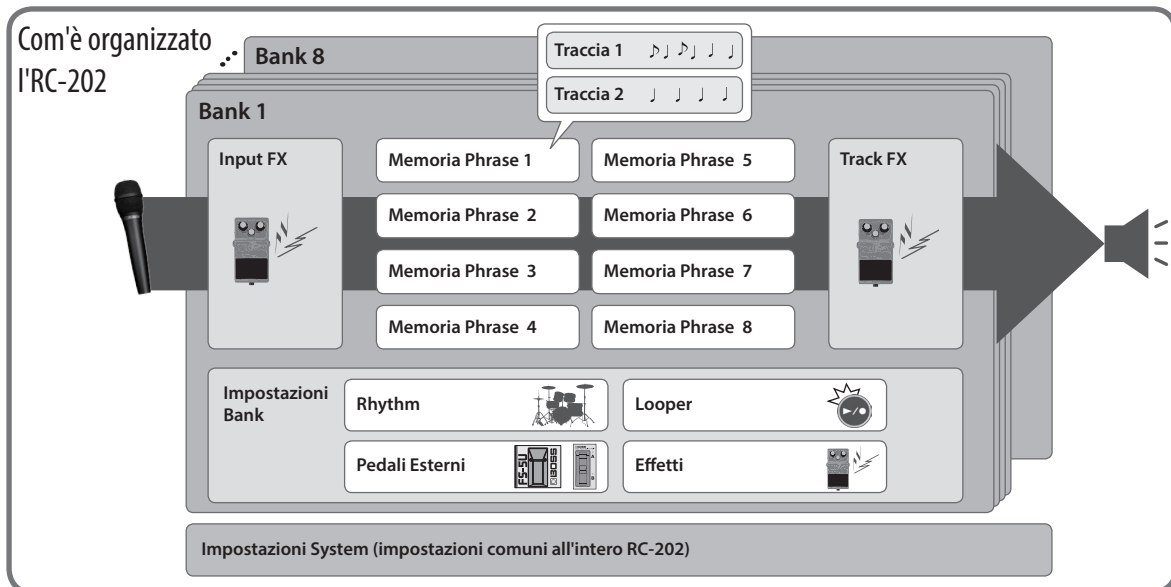
<b>Registrazione/ Riproduzione</b>	Tempo di Registrazione Massimo: Circa 3 ore (stereo) Capacità Phrase Memory: 8 Memorie x 8 Banchi Numero di Tracce: 2 Formato Dati: WAV (44.1 kHz, 16-bit lineari, stereo)
<b>Alimentazione</b>	Trasformatore di CA
<b>Consumo</b>	400 mA
<b>Dimensioni</b>	239 (L) x 175 (P) x 55 (A) mm
<b>Peso</b>	0,95 kg (trasformatore escluso)

<b>Accessori</b>	Trasformatore di CA Manuale dell'Utente Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO"
<b>Accessori Opzionali (venduti separatamente)</b>	Interruttore a pedale: FS-5U, FS-6, FS-7 Pedale di Espressione: Roland EV-5, FV-500L, FV-500H

\* Nell'interesse del miglioramento del prodotto, le caratteristiche tecniche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifica senza preavviso.

# L'RC-202 in Generale

Com'è organizzato  
l'RC-202



## Cosa sono le tracce 1 e 2 (p. 11) e le memorie phrase?

L'RC-202 vi permette di registrare suoni strumentali o vocali su due "tracce" (track) e di riprodurli.

Un gruppo composto da una coppia di tracce prende il nome di "memoria phrase." Potete salvare sino ad otto memorie phrase in ogni bank (banco).

## Che cos'è un rhythm (ritmo)? (p. 4)

Oltre alla riproduzione delle due tracce, l'RC-202 è in grado di riprodurre i "rhythm." Potete registrare mentre suona un rhythm al tempo che specificate.



## Che cosa sono gli Input FX e i Track FX? (p. 11)

Potete applicare effetti al suono in ingresso (input) e al suono delle tracce.

Questi effetti vengono chiamati "Input FX" e "Track FX."



## Che cos'è un bank?

Un bank (banco) contiene le memorie phrase, le impostazioni dell'input FX, le impostazioni del track FX e le impostazioni del bank. L'RC-202 ha otto banchi.

## Che cosa sono le impostazioni del bank? (p. 12)

Esistono impostazioni di ogni bank relative al rhythm, al looper, ai pedali esterni, e agli effetti.

## Che cosa sono le impostazioni system? (p. 13)

Le impostazioni che sono comuni all'intero RC-202 come auto-off (spegnimento automatico), USB, e MIDI prendono il nome di "impostazioni system."

## "Registrazione" e "Overdub" (sovraincisione)

In questo manuale, chiamiamo "**registrazione**" l'atto di registrare per la prima volta in una traccia vuota. Qualsiasi registrazione successiva, che si aggiunge alla registrazione esistente, prende il nome di "**overdub**" (o sovraincisione).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# RC-202 Guida Operativa di Base

## Specificare Come Avviene l'Overdub

Potete impostare il metodo con cui avviene l'overdub.

<b>Overdub (Spento)</b>	La nuova esecuzione viene sovrapposta alle tracce già registrate. Se l'overdub viene ripetuto, l'esecuzione successiva si aggiunge al materiale precedente, permettendovi di creare un ensemble in una singola traccia.
<b>Replace (Acceso in rosso)</b>	Le tracce con registrazioni esistenti vengono sovrascritte quando vengono registrate nuove tracce.

## Impostare il Tempo

Ecco come specificare il tempo del rhythm (il tempo comune a tutte le phrase memory).

### Tap Tempo

Battete più volte sul tasto [TAP TEMPO] con la frequenza del tempo desiderato.

Valore 40.0-250.0

### Regolare il Tempo

1. Premete il tasto [TAP TEMPO].
2. Ruotate la manopola [VALUE] per regolare il tempo.

### Ripristinare il Tempo Originale

Se tenete premuto il tasto [TAP TEMPO] per due secondi o più, viene selezionato il tempo che è salvato nella phrase memory.

### MEMO

Ruotando la manopola [VALUE] mentre la tenete premuta, potete regolare il valore dei decimali.

## Far suonare un Rhythm

Oltre alla riproduzione delle due tracce, l'RC-202 può riprodurre i cosiddetti "rhythm." Se fate suonare un rhythm ad un tempo specifico mentre registrate, questo vi aiuta a tenere una temporizzazione precisa.



### Riprodurre un Rhythm

Premete il tasto [RHYTHM START/STOP].

### Cambiare il Volume o le Impostazioni di un Rhythm

- Effettuate le impostazioni come descritto in "Impostazioni del Bank" (p. 12).
- Premete a lungo il tasto [RHYTHM START/STOP].

pagina 12

## Impostazioni

Potete eseguire le impostazioni del banco e system.

### Impostazioni Bank

pagina 12

Per ogni bank, potete eseguire impostazioni relative al rhythm, al metodo di riproduzione, e ai pedali esterni.

### Impostazioni System

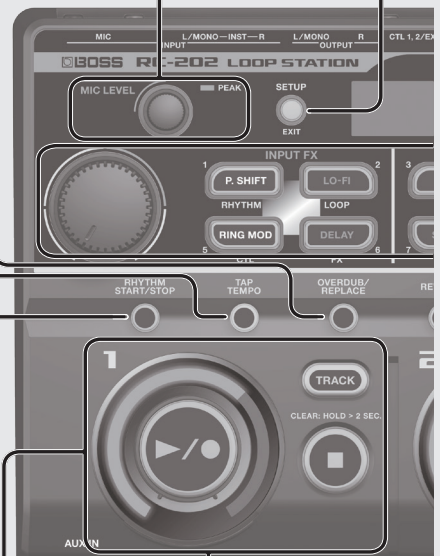
pagina 13

Potete effettuare impostazioni che sono comuni all'intero RC-202, come auto-off (spegnimento automatico), USB, e MIDI.

## Regolare l'Input Level

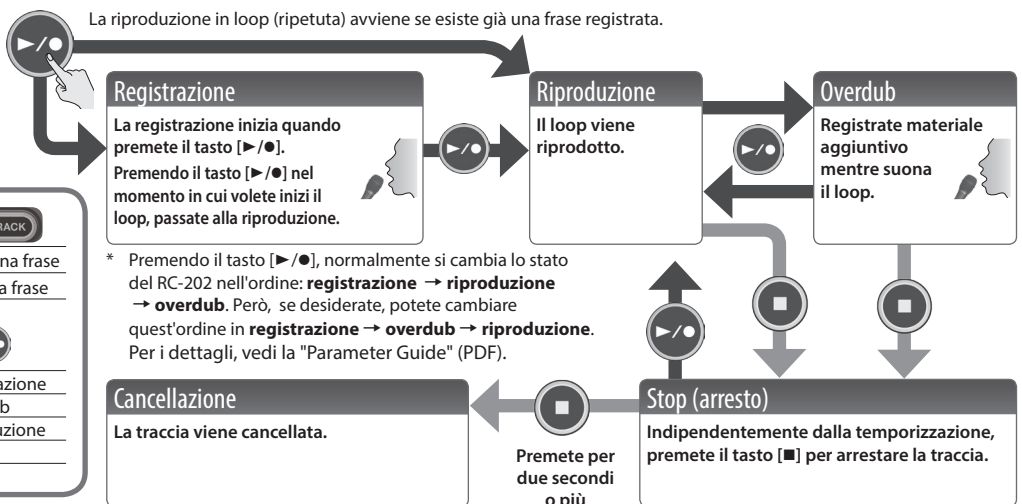
Questa manopola regola il livello di ingresso dal vostro microfono.

pagina 6



## Registrazione/Riproduzione/Overdub/Cancellazione

Per effettuare la registrazione, la riproduzione e l'overdub, premete il tasto [▶/●] come descritto nell'illustrazione sottostante.



## Selezionare una memoria Phrase e un Bank

### Selezionare una memoria Phrase

1. Premete il tasto [MEMORY].
2. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare una memoria phrase.

Oppure,

Nella schermata Play, ruotate la manopola [VALUE] per selezionare una memoria phrase.

### Selezionare un Bank

1. Premete il tasto [MEMORY].
2. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare un bank.
3. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare una memoria phrase.

Oppure,

Nella schermata Play, selezionate un banco ruotando la manopola [VALUE] mentre la tenete premuta.

## Display

Mostra varie informazioni relative all'operazione che state eseguendo.

### Schermata iniziale (Play)



N° del Bank N° della memoria Phrase



## Salvare una memoria Phrase

Se selezionate una memoria phrase differente, o spegnete l'unità dopo aver registrato o modificato le impostazioni, il contenuto registrato o le impostazioni modificate vanno perse. Se volete conservare i dati, dovete salvarli.

1. Premete il tasto [WRITE].
2. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare la memoria phrase di destinazione del salvataggio.
3. Premete il tasto [WRITE] per salvare la memoria phrase.

pagina 10

## Input FX, Track FX

Potete applicare effetti all'audio in ingresso, e al suono delle tracce, rispettivamente.

### Attivare un effetto

Premete i tasti [P. SHIFT]–[DELAY] per farli accendere.

### Disattivare un effetto

Premete i tasti [P. SHIFT]–[DELAY] accesi per farli spegnere.

### Controllare un effetto

Ruotate la manopola [INPUT FX] / [TRACK FX].

### Modificare un effetto

1. Premete i tasti [P. SHIFT]–[DELAY] per farli lampeggiare.
2. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare il tipo.
3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare un parametro, e poi ruotatela per modificarne il valore.
4. Per selezionare la traccia a cui è applicato l'effetto, premete un tasto [TRACK] per farlo lampeggiare (solo per il track FX).
5. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per tornare alla schermata Play.



### Indicazioni dei tasti degli effetti

Viola lampeggiante *	Modifica
Viola acceso *	On
Rosso acceso	On
Spento	Off

\*: Effetti per i quali sono operative le manopole [INPUT FX]/[TRACK FX]

## Impostazioni Track

Qui potete specificare il livello ed il metodo di riproduzione delle tracce.

### Regolare il livello di riproduzione

1. Premete il tasto [TRACK].
2. Ruotate la manopola [VALUE] per regolare il livello di riproduzione.

### Specificare il metodo di riproduzione

1. Premete il tasto della funzione da impostare.

Tasto [REVERSE]	Specifica la riproduzione convenzionale, o al contrario.
Tasto [UNDO/REDO]	Consente di annullare una registrazione/overdub di una traccia.
Tasto [LOOP/1 SHOT]	Specifica la riproduzione normale in loop (ripetuta) o la riproduzione per una sola volta.

2. Premete il tasto [TRACK] per cambiare l'impostazione.

pagina 11

## Input FX

P. SHIFT	Questo effetto vi permette di cambiare l'intonazione.
LO-FI	Questo effetto degrada intenzionalmente il suono per creare un carattere particolare.
RING MOD	Dona un carattere metallico suono, dando l'impressione che il suono divenga sfocato.
DELAY	Aggiunge un suono ritardato al suono diretto, dandogli più profondità o creando effetti speciali.

## Track FX

BEAT	La traccia suona ripetutamente, in sincrono col tempo.
FILTER	Un filtro modifica la brillantezza o lo spessore del suono, tagliando una gamma di frequenze specifica
SLICER	Taglia ripetutamente il suono, trasformandolo da un suono convenzionale per creare l'impressione di un accompagnamento ritmico.
DELAY	Aggiunge un suono ritardato al suono diretto, dandogli più profondità o creando effetti speciali.

### Riferimento

Per maggiori informazioni sui parametri, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

## Connessioni

### Interruttore [POWER]

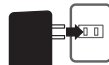
Accende e spegne l'unità.

pagina 7

### Presse DC IN

Collegate qui il trasformatore incluso.

\* Usate solo il trasformatore incluso. L'uso di qualsiasi altro trasformatore può provocare surriscaldamento e malfunzionamenti.



### Regolare il livello d'ingresso

Regolate la manopola [MIC LEVEL] così che l'indicatore PEAK si illumini occasionalmente in arancione in corrispondenza dei picchi di volume.

Per regolare il livello di ingresso di un dispositivo collegato alle prese INPUT INST o alla presa AUX IN, regolate i controlli del dispositivo collegato.



Colore	Livello di ingresso
Verde	Basso
Arancio	Corretto
Rosso	Eccessivo

### Presse INPUT INST

Collegate qui il vostro effetto.

Usate la presa L e la presa R collegando un'unità effetti con uscite stereo. Usate solo la presa L se state collegando una sorgente monofonica.

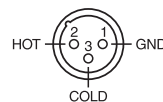


### Presse INPUT MIC

Collegate qui il vostro microfono.

→ "Impostazione dell'alimentazione Phantom" (p. 7)

\* Cablaggio dei piedini della presa INPUT MIC



### Porta USB

Potete usare un cavo USB disponibile in commercio per collegare l'RC-202 ad un computer, e usare il computer per leggere/scrivere le tracce dell'RC-202 (file WAV).

Potete anche usare l' RC-202 per riprodurre suoni dal computer via USB AUDIO, e usare USB MIDI per sincronizzare il tempo con una DAW che gira sul vostro computer.



pagina 14

### Presse OUTPUT

Collegate queste prese al vostro ampli o diffusori monitor. Se il vostro sistema è mono, usate solo la presa L. Anche il suono immesso in stereo viene emesso monofonicamente.



### Presse CTL 1, 2/EXP



Se collegate un pedale di espressione (Roland EV-5, FV-500H/L; venduto separatamente) o un interruttore a pedale (FS-5U, FS-7, FS-6; venduto separatamente), potete usarli per controllare una varietà di parametri. Per i dettagli, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

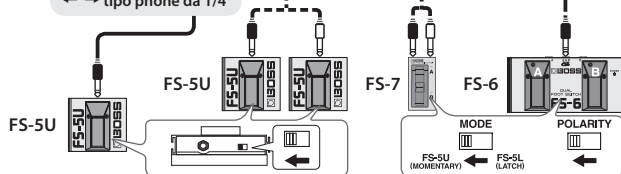
### Collegare pedali esterni



tipo phone da 1/4" ↔ tipo phone da 1/4"

tipo phone stereo da 1/4" ↔ tipo phone da 1/4" x 2

tipo phone stereo da 1/4" ↔ tipo phone stereo da 1/4"



\* Se usate un cavo mono per collegare un singolo FS-5U, questo sarà CTL 1.

### Connettori MIDI

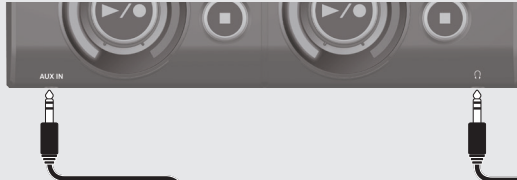
Per il collegamento di dispositivi MIDI.

pagina 16

\* Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai diffusori o ad altri dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.

\* Usate solo il pedale di espressione specificato (Roland EV-5, FV-500H/L; venduto separatamente). Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

English  
 日本語  
 Deutsch  
 Français  
 Italiano  
 Español  
 Português  
 Nederlands



### Presca AUX IN

Usate un cavo con una spina stereo mini per collegare qui il vostro lettore audio. Per regolare il livello di ingresso della presa AUX, regolate i controlli del dispositivo collegato (per es., lettore audio).

### Presca Phones

Collegate qui delle cuffie (vendute separatamente).

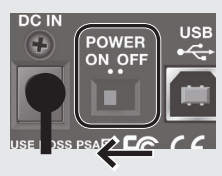
**MEMO**  
 Potete regolare il volume delle cuffie (p. 13).

**Inviare il suono del Rhythm solamente alle cuffie**  
 Potete utilizzare il rhythm come se fosse un click, e inviarlo solo alle cuffie. Per i dettagli, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

## Accensione

Accensione	Accendete il vostro amplificatore per <b>ultimo</b> .
Spegnimento	Spegnete il vostro amplificatore per <b>primo</b> .

1. Impostate l'interruttore [POWER] su ON.



**MEMO**  
 Potete regolare il volume di uscita (p. 13).

### Precauzioni per lo spegnimento

**Quando l'RC-202 si trova nelle seguenti condizioni, non dovete mai spegnerlo. Ciò può causare la perdita di tutti i dati salvati.**

- Durante la registrazione/overdub/riproduzione
- Durante l'annullamento/ripristino (undo/redo)
- Cambiando/salvando/cancellando una memoria phrase
- Mentre è in corso un factory reset
- Durante il collegamento ad un computer

### Precauzioni usando un microfono

Se i diffusori e il microfono sono vicini tra loro, il suono prodotto dai diffusori può essere raccolto dal microfono. Se registrate o sovraincidete in questa condizione, viene registrata anche la riproduzione dei diffusori raccolta dal microfono. Dovreste separare i diffusori e il microfono così che il suono riprodotto dagli altoparlanti non venga captato dal microfono.

### Impostazioni Auto Off

Quando sono trascorse 10 ore dall'ultima esecuzione o azione sui tasti dell'RC-202, l'unità si spegne automaticamente (secondo l'impostazione di fabbrica).

Se non è necessario che l'unità si spenga automaticamente, impostate il parametro Auto Off su "OFF".

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Premete il tasto [DELAY] (GENERAL).
3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare "OFF".
4. Ruotate la manopola [VALUE] per cambiare il valore.

OFF	L'alimentazione non si spegne automaticamente.
ON	L'alimentazione si spegne automaticamente trascorse 10 ore dall'ultima esecuzione o azione sull'RC-202.

5. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per completare l'impostazione.

### Impostazione dell'alimentazione Phantom

Se state usando un microfono a condensatore che richiede l'alimentazione phantom, attivatala come descritto sotto.

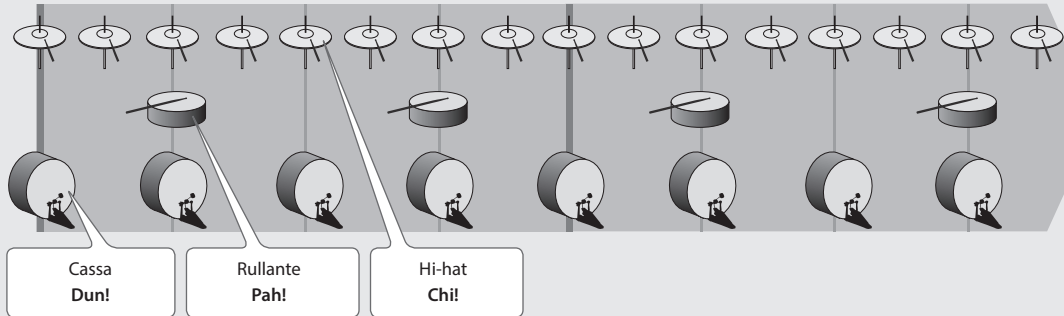
1. Premete il tasto [SETUP].
2. Premete il tasto [BEAT] (I/O).
3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare "48B".
4. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare "ON".
5. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per completare l'impostazione.

\* **ATTENZIONE: Precauzioni per l'uso dell'alimentazione phantom. Spegnete sempre l'alimentazione phantom se collegate dispositivi diversi dai microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom.**

Rischiare di provocare danni se fornite per errore l'alimentazione phantom a microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio, o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione. Controllate sempre le specifiche di qualsiasi microfono intendiate usare, facendo riferimento al manuale incluso. (Alimentazione phantom di questo strumento: 48 V CC, 10 mA Max)

## Esempio di registrazione di un Loop

Proviamo a registrare in loop la seguente semplice frase di percussioni vocali consistente di 8-beat (usando la vostra voce per imitare il suono di una batteria) tramite un microfono.



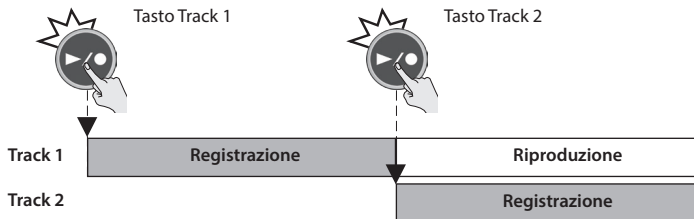
### Preparazione

1. Collegate il vostro microfono, e regolate il livello di ingresso ("Regolare il livello d'ingresso" (p. 6)).
2. Selezionate una memoria phrase vuota (una il cui tasto [TRACK] è spento per tutte le tracce) (p. 5).

### Tracce disponibili per la registrazione/overdub

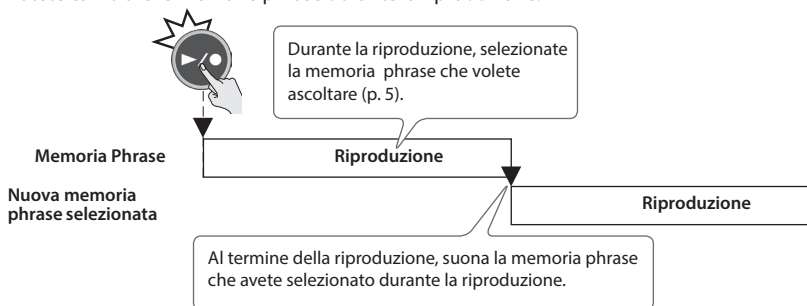
La registrazione/overdub può essere effettuata solamente su una traccia alla volta.

Per esempio, se tutte le tracce in una memoria phrase sono vuote, e state registrando la track 1, premendo il tasto della track 2 [▶/●], si pone la track 1 in riproduzione, e la registrazione avviene sulla track 2.



### Cambiare le memorie phrase durante la riproduzione

Potete cambiare le memorie phrase durante la riproduzione.



### Applicare effetti durante la registrazione o la riproduzione

L'RC-202 vi permette di attivare e disattivare gli effetti durante la registrazione o la riproduzione, e di controllare gli effetti in tempo reale. Per esempio, se attivate il track FX FILTER, potete poi ruotare la manopola [TRACK FX] per variare la frequenza di taglio.





## Registrare su una singola traccia

Con questo metodo, effettuate l'overdub di tutti i suoni sulla track 1.

- 1 Premete il tasto track 1 [▶/●] per avviare la registrazione.
- 2 Registrate la vostra voce nel microfono: "Dun! Dun! Dun!..."
- 3 Alla fine della seconda battuta, premete il tasto track 1 [▶/●] così che si avvii la riproduzione in loop da quel punto.
- 4 Premete il tasto track 1 [▶/●] per avviare la sovraincisione.
- 5 Sovraincidete la vostra voce nel microfono: "Pah! Pah! Pah!"
- 6 Sovraincidete la vostra voce nel microfono: "Chi! Chi! Chi!"
- 7 Premete il tasto track 1 [▶/●] per passare alla riproduzione in loop.

Riproduzione in loop

Il suono ricomincia automaticamente alla fine della seconda battuta.

## Registrare su più tracce

Registrate il suono della cassa e del rullante sulla track 1, e il suono dell'hi-hat sulla track 2. Registrando su più tracce, avete la possibilità di usare tecniche esecutive come per esempio arrestare solo il suono dell'hi-hat (track 2).

- 1 Premete il tasto track 1 [▶/●] per avviare la registrazione.
- 2 Registrate la vostra voce nel microfono: "Dun! Dun! Dun!..."
- 3 Alla fine della seconda battuta, premete il tasto track 1 [▶/●] così che si avvii la riproduzione in loop da quel punto.
- 4 Premete il tasto track 1 [▶/●] per avviare la sovraincisione.
- 5 Sovraincidete la vostra voce nel microfono: "Pah! Pah! Pah!"
- 6 Premete il tasto track 2 [▶/●]: la track 2 diventa la traccia registrata.
- 7 Sovraincidete la vostra voce nel microfono: "Chi! Chi! Chi!"
- 8 Premete il tasto track 2 [▶/●] per avviare la ripetizione da quel punto.

## Salvataggio

Terminata la registrazione, salvate la memoria phrase.

# Salvare una Memoria Phrase

## Salvare una Memoria Phrase (Write)

Se selezionate una memoria phrase differente o spegnete l'unità dopo aver registrato o modificato le impostazioni, il contenuto registrato o le impostazioni modificate vanno perse. Se volete conservare i dati, dovete salvarli.

### MEMO

- Quando salvate una memoria phrase, anche le impostazioni del banco vengono salvate automaticamente.
- Potete salvare anche durante la riproduzione.

### 1. Premete il tasto [WRITE].



### 2. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare la memoria phrase di destinazione del salvataggio.



- Questa procedura non è necessaria se il numero della memoria phrase viene accettato senza modifiche.
- Non potete sovrascrivere-salvare nel numero di una memoria phrase in cui sono già stati salvati dei dati (una memoria phrase il cui tasto è illuminato).
- Potete cambiare il banco di destinazione del salvataggio ruotando la manopola [VALUE].
- Se la memoria libera è insufficiente per salvare una memoria phrase, il display indica "E D 4". In questo caso, cancellate una memoria phrase inutilizzata e registrate nuovamente.

### 3. Premete il tasto [WRITE] per salvare la memoria phrase.

Se decidete di annullare senza salvare, premete il tasto [SETUP] (EXIT).

## Cancellare una memoria Phrase (Delete)

Ecco come cancellare la memoria phrase selezionata.

\* **L'RC-202 contiene dei dati dimostrativi (nel banco 8). Se cancellate questi dati, non possono essere ripristinati. Prima di procedere, effettuate una copia di backup come descritto in "Backup sul vostro computer" (p. 15).**

### 1. Tenete premuto il tasto [WRITE] per almeno due secondi.

### 2. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare la memoria phrase che volete cancellare.

### 3. Premete il tasto [WRITE] per cancellare la memoria phrase.

Se decidete di annullare l'operazione senza cancellare, premete il tasto [SETUP] (EXIT).

### NOTA

- \* Sappiate che il contenuto della memoria può andare irrimediabilmente perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Eseguite una backup dei dati importanti come descritto in "Backup sul vostro computer" (p. 15).
- \* Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati.
- \* Sfortunatamente, potrebbe essere impossibile recuperare i dati immagazzinati nella memoria dell'unità una volta che sono andati persi. Roland Corporation non si assume alcuna responsabilità per la perdita di tali dati.

# Impostazioni delle Track 1/2

## Regolare il livello di riproduzione della traccia

1. Premete il tasto [TRACK] della traccia da regolare.

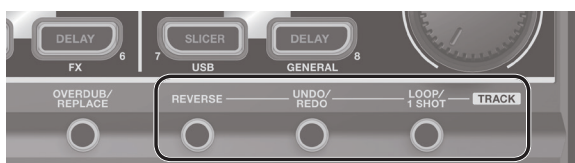
Il tasto lampeggia in verde.



2. Ruotate la manopola [VALUE] per regolare il livello di riproduzione.

## Specificare il metodo di riproduzione della traccia

1. Premete il tasto relativo alla funzione desiderata.



2. Premete il tasto [TRACK] della traccia di cui volete specificare il metodo di riproduzione.

## Selezionare la traccia controllata da un pedale esterno

Premete il tasto [TRACK] due volte in successione.

La traccia di cui premete il tasto è la traccia che viene controllata da un pedale esterno.

### Riferimento

Per maggiori informazioni sulle funzioni che possono essere controllate da un pedale esterno, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

Tasto	Tasto [TRACK]	Spiegazione
Tasto [REVERSE]	<b>Riprodurre una traccia al contrario (Reverse)</b>	
	Specifica se la traccia suona normalmente o al contrario.	
	* Se è specificata la riproduzione al contrario non potete passare all'overdub quando finisce la registrazione.	
	Spento	Riproduzione normale.
Viola	Riproduzione al contrario.	
Tasto [UNDO/REDO]	<b>Cancellare una Registrazione/Overdub (Undo)</b>	
	Ecco come cancellare una registrazione/overdub di una traccia.	
	1. Premete il tasto [UNDO/REDO].	
	2. Premete il tasto [TRACK] della traccia che volete annullare/ ripristinare.	
	* Redo è disponibile solo per l'overdub.	
3. Per tornare alla condizione normale, premete ancora una volta il tasto [UNDO/REDO].		
Arancione	Undo (annulla) è disponibile	
Rosso	Redo (ripristina) è disponibile	
Spento	Undo/redo non sono disponibili	
Tasto [LOOP/1 SHOT]	<b>Specificare il metodo di riproduzione della traccia (Loop/One-Shot)</b>	
	Specifica se la traccia suona normalmente in loop (ripetutamente) o suona una volta sola (one-shot).	
	Track 1	One-Shot: OFF
	Track 2	One-Shot: ON
	Se <b>One-Shot</b> è <b>ON</b> , la riproduzione si arresta raggiunta la fine della frase.	
Spento	Riproduzione convenzionale in loop (ripetuta).	
Blu	La frase suona solo una volta dall'inizio alla fine della traccia, e poi si arresta automaticamente (One-Shot Playback). Se premete il tasto [▶/●] durante la riproduzione, questa ricomincia dall'inizio della traccia (Retrigger Playback). L'Overdub non può essere effettuato.	

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Impostazioni del Bank

Per ogni banco, potete effettuare le impostazioni del rhythm, del looper, dei pedali esterni, e degli effetti.

## 1. Selezionate il banco che volete impostare.

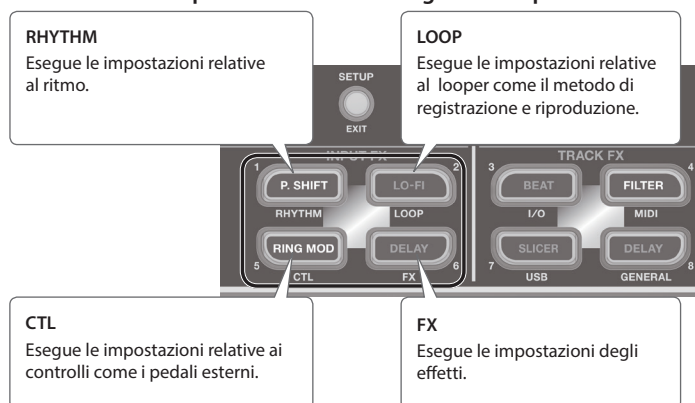
1. Premete il tasto [MEMORY].
2. Ruotate la manopola [VALUE].
3. Usate i tasti [P. SHIFT] (1)–[DELAY] (8) per selezionare una memoria phrase.

Oppure,

Nella schermata Play, ruotate la manopola [VALUE] mentre la premete.

## 4. Premete il tasto [SETUP].

## 5. Premete un tasto per selezionare la categoria di impostazioni che volete effettuare.



## 6. Premete la manopola [VALUE] per selezionare un parametro, e poi ruotatela per modificarne il valore.

### Riferimento

Per i dettagli sui parametri e sui pattern ritmici, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

## 7. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per tornare alla schermata Play.

## Salvare un Bank

Se selezionate un altro banco o spegnete l'unità dopo aver modificato le impostazioni del banco, le vostre impostazioni vanno perse. Siate certi di salvare i dati importanti.

### 1. Salvare le memorie phrase in quel banco (p. 10).

Quando salvate una memoria phrase, anche le impostazioni del Banco vengono salvate automaticamente.

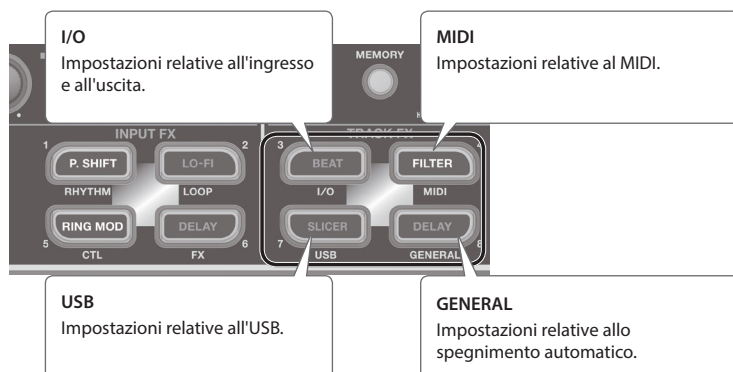
### NOTA

- \* Sappiate che il contenuto della memoria può andare irrimediabilmente perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Eseguite una backup dei dati importanti come descritto in "Backup sul vostro computer" (p. 15).
- \* Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati.
- \* Sfortunatamente, potrebbe essere impossibile recuperare i dati immagazzinati nella memoria dell'unità una volta che sono andati persi. Roland Corporation non si assume alcuna responsabilità per la perdita di tali dati.

# Impostazioni dell'intero RC-202 (System)

Le impostazioni che si applicano all'intero RC-202, come auto-off (spegnimento automatico), USB, e MIDI, sono chiamate "impostazioni system."

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Premete un tasto per selezionare la categoria di impostazioni che volete effettuare.



3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare un parametro, e poi ruotatela per modificarne il valore.

#### Riferimento

Per i dettagli sui parametri, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

4. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per tornare alla schermata Play.

## Regolare il volume di uscita delle prese OUTPUT e delle cuffie

Ecco come regolare il volume di uscita dell'RC-202.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Premete il tasto [BEAT] (I/O).
3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare un parametro, e poi ruotatela per modificarne il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
oLU	0-100	Viene regolato il volume di uscita delle prese OUTPUT.
PLU	0-100	Viene regolato il volume di uscita delle cuffie.

4. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per tornare alla schermata Play.

## Ripristinare le impostazioni di fabbrica (Factory Reset)

"Factory reset" è un'operazione che riporta le impostazioni di sistema dell'RC-202 alle condizioni di fabbrica.

Factory reset può ripristinare le impostazioni di fabbrica ed anche inizializzare tutti i banchi.

- \* **L'RC-202 contiene dati dimostrativi (bank 8). Se eseguite factory reset "ALL" o "bB", anche i dati demo vengono cancellati, e non possono essere ripristinati. Prima di procedere effettuate una copia di backup come descritto in "Backup sul vostro computer" (p. 15).**

1. Premete a lungo e simultaneamente i tasti [SETUP] (EXIT) e [MEMORY].

Appare la schermata delle impostazioni dei valori del Factory Reset.

2. Usate la manopola [VALUE] per specificare l'intervallo di valori delle impostazioni da riportare ai valori di fabbrica.

Valore	Spiegazione
ALL	Le impostazioni system vengono riportate ai valori di fabbrica, e tutti i banchi vengono cancellati (inizializzati)
545	Le impostazioni system vengono riportate ai valori di fabbrica
b 1-bB	Il banco selezionato viene cancellato (inizializzato)

- \* Se eseguite "ALL" o "b 1-bB", i banchi dell'RC-202 vengono inizializzati, e non possono essere riportati alla condizione precedente.

3. Se volete procedere con il factory reset, premete il tasto [WRITE].

Quando il factory reset è completato, ritornate alla schermata Play.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Collegamento al computer via USB

Se usate un cavo USB per collegare la porta USB dell'RC-202 ad una porta USB del vostro computer, potete effettuare le seguenti operazioni.



## USB mass storage

Potete effettuare copie di backup delle tracce dell'RC-202 (file WAV) sul vostro computer, o caricare file WAV dal computer nell'RC-202.

## USB audio/MIDI

Potete riprodurre i suoni dal vostro computer tramite l'RC-202, o registrare i suoni dell'RC-202 nel vostro computer. Potete anche utilizzare l'USB MIDI per sincronizzare il tempo dell'RC-202 ad una DAW che gira sul vostro computer.

### Riferimento

Per maggiori informazioni sulle impostazioni USB dell'RC-202, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

## Installare il Driver USB

Per poter utilizzare le funzionalità USB audio/MIDI dell'RC-202, dovete prima installare il driver USB sul vostro computer (USB mass storage funziona anche se non installate il driver USB).

### 1. Installate il driver USB sul vostro computer.

Potete scaricare il driver dedicato dell'RC-202 dal sito Web della BOSS.

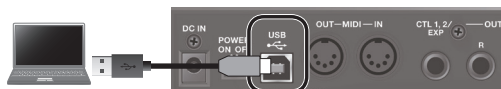
#### Sito Web BOSS

<http://www.boss.info/support/>

Per i dettagli sui requisiti operativi, consultate il sito BOSS. Il programma e le procedure per installare il driver dipendono dal sistema usato. Leggete attentamente il file *Readme.htm* scaricato prima di procedere.

## Connettere l'RC-202 al Computer

### 1. Usate un cavo USB per collegare la porta USB dell'RC-202 ad una porta USB del vostro computer (un connettore che supporti USB 2.0 Hi-Speed).



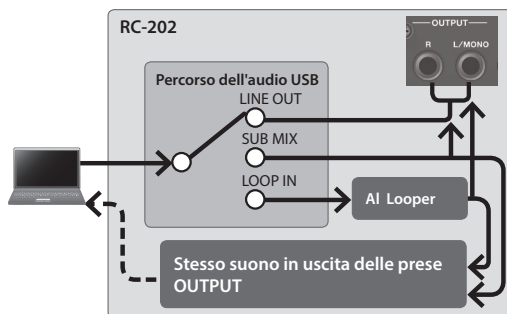
### NOTA

- Questo potrebbe non funzionare correttamente su certi tipi di computer. Fate riferimento al sito BOSS per i dettagli dei sistemi operativi supportati.
- Usate un cavo USB che supporti il funzionamento dell'USB 2.0 Hi-Speed.

## Impostazioni della funzione USB

Potete specificare la destinazione di uscita USB. Per i dettagli, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

## Flusso dell'audio USB



## Usare l'USB per scambiare file col computer (USB Mass Storage)

Potete collegare l'RC-202 al vostro computer tramite un cavo USB, ed effettuare copie di backup delle tracce dell'RC-202 (file WAV) sul vostro computer, o caricare file WAV dal computer nell'RC-202.

## Formati dei file WAV riproducibili

Formato Dati	WAV
Bit Depth	16-bit lineari, stereo
Frequenza di Campionamento	44.1 kHz

La dimensione massima per file WAV è di 2 GB, il tempo massimo è di circa tre ore.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Premete il tasto [SLICER] (USB).
3. Premete la manopola [VALUE] per selezionare "nd".
4. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare "15G".
5. Premete il tasto [SETUP] (EXIT).
6. Usate un cavo USB per collegare la porta USB dell'RC-202 alla porta USB del vostro computer (un connettore che supporti USB 2.0 Hi-Speed).

Quando la connessione al computer è completa, appare il messaggio ". . .".

\* Non potete effettuare le connessioni USB se la riproduzione dell'RC-202 non è arrestata, o se vi è una frase ancora non salvata.

## 7. Effettuate la backup dei dati come descritto sotto.

### Utenti Windows

Da Computer (o My Computer), aprite "**BOSS\_RC-202**" (o Disco Rimovibile).

### Utenti Mac OS

Sulla scrivania, aprite l'icona "**BOSS\_RC-202**".

## Backup sul vostro computer

Copiate l'intera cartella "**ROLAND**" dal disco BOSS\_RC-202 al vostro computer.

## Ripristinare i dati della backup dal computer all'RC-202

- \* **Effettuando quest'operazione si cancellano tutte le memorie phrase salvate correntemente nell'RC-202. Siate certi di effettuare una copia di backup prima di procedere.**

Sul disco BOSS\_RC-202, cancellate la cartella "**ROLAND**", e poi copiate la cartella "**ROLAND**" della backup dal computer al disco BOSS\_RC-202.

## Scrivere singoli file WAV dal computer alla memoria phrase dell'RC-202

È possibile copiare file WAV dal computer alle sottocartelle "**001\_1**", "**001\_2**"-"**064\_1**", "**064\_2**" della cartella "**ROLAND**"-"**WAVE**" disponibile nell'unità BOSS\_RC-202 (nel nome di cartella "**0XX\_Y**", **XX** rappresenta il numero nella memoria delle frasi mentre **Y** indica il numero di traccia).

### NOTA

- \* Non cancellate le cartelle all'interno del disco BOSS\_RC-202 a meno che non siate effettuando un'operazione di ripristino.
- \* Potete usare i seguenti caratteri nei nomi dei file. A-Z (lettere maiuscole), 0-9 (numeri), \_ (sottolineatura)
- \* Non ponete più di un file WAV in ogni cartella. Se una cartella contiene già un file WAV, non sovrascrivetelo. Scrivete i vostri file WAV nelle cartelle vuote.

## 8. Terminata la copia dei file WAV, scollegate il drive USB come segue.

### Utenti Windows

Dall'icona [  ] → [  ] in basso a destra dello schermo, cliccate "Eject BOSS\_RC-202."

### Utenti Mac OS

Trascinate l'icona "**BOSS\_RC-202**" nel cestino (icona "Eject").

## 9. Premete il tasto [SETUP] dell'RC-202.

Il display indica "HPE."

## 10. Per interrompere la connessione, premete il tasto [WRITE] dell' RC-202.

### NOTA

- \* **Non usate mai il vostro computer per formattare il disco "BOSS\_RC-202".** Così facendo, l'RC-202 smette di funzionare correttamente.

Se ciò avvenisse, potete riportare l'RC-202 alle condizioni operative normali eseguendo "Ripristinare le impostazioni di fabbrica (Factory Reset)" (p. 13), **ma questo cancella irrimediabilmente tutte le memorie phrase inclusi i dati demo.**

- \* **Non effettuate mai le seguenti azioni sino a quando non avete scollegato il drive USB.** Facendo questo il computer potrebbe bloccarsi, o potrebbe verificarsi la perdita di tutti i dati dell'RC-202.

- Scollegare il cavo USB.
- Consentire al computer di porsi in condizioni di sospensione (standby) o ibernazione, riavviare, o spegnere.
- Spegner l'RC-202.

- \* Sfortunatamente, potrebbe essere impossibile recuperare i dati immagazzinati nella memoria dell'unità una volta che sono andati persi. Roland Corporation non si assume alcuna responsabilità per la perdita di tali dati.

# Connettere un dispositivo MIDI esterno

## Riguardo ai connettori MIDI

I connettori MIDI descritti sotto sono utilizzati per trasferire dati MIDI. Collegate cavi MIDI a questi connettori a seconda del modo in cui utilizzate l'RC-202.

Connettore	Spiegazione
MIDI IN	Riceve messaggi da un altro dispositivo MIDI.
MIDI OUT	Trasmette messaggi da questo dispositivo.



### MEMO

Potete utilizzare un cavo USB per collegare la porta USB al vostro computer, e trasferire dati MIDI al e dal computer via USB MIDI. Per i dettagli, fate riferimento a "Collegamento al computer via USB" (p. 14).

## Impostazioni MIDI

### Riferimento

Per maggior informazioni sulle impostazioni MIDI dell'RC-202, fate riferimento alla "Parameter Guide" (PDF).

- \* L'uso del MIDI richiede che i canali MIDI corrispondano a quelli del dispositivo collegato. Il canale MIDI dell'RC-202 è "1" (secondo le impostazioni di fabbrica). I dati non possono essere trasmessi o ricevuti da un altro dispositivo MIDI a meno che i canali MIDI non siano impostati correttamente.

## Controllare un dispositivo MIDI esterno dall'RC-202

Operazione	Descrizione Generale	Spiegazione
Trasmettere Dati del Tempo e Dati per Avviare e Arrestare la Riproduzione	I dati del tempo usati per la riproduzione dell'RC-202 vengono trasmessi a dispositivi MIDI esterni sotto forma di clock MIDI.	<b>Impostare un dispositivo MIDI esterno sullo stesso tempo dell'RC-202</b> L'RC-202 trasmette sempre messaggi MIDI clock. Quando desiderate, impostate il dispositivo MIDI esterno così che possa ricevere messaggi MIDI clock e MIDI start/stop. Per i dettagli, fate riferimento al manuale dell'utente del dispositivo che state utilizzando.
	Le operazioni di avvio e arresto della riproduzione con i tasti dell'RC-202 possono essere trasmessi come messaggi MIDI Start e Stop.	<b>Trasmettere Start/Stop</b> Il messaggio MIDI viene trasmesso nel momento in cui inizia la riproduzione della traccia quando la riproduzione della traccia è arrestata. Il messaggio MIDI stop viene trasmesso quando arrestate la riproduzione della traccia. * Le tracce che hanno l'impostazione One-Shot (p. 11) su "ON" non trasmettono dati start/stop.
Trasmettere Messaggi di Program Change	Quando viene selezionata una memoria phrase sull'RC-202, viene trasmesso simultaneamente un messaggio di Program Change che corrisponde al numero della memoria phrase selezionata.	<b>Trasmettere i Program Change</b> Quando cambiate le memorie phrase sull'RC-202, un messaggio MIDI di program change viene trasmesso al dispositivo MIDI esterno collegato. L'RC-202 può trasmettere i numeri di program change 1-64, corrispondenti alle 64 memorie phrase 1-1-8-8. * Impostate prima "MIDI Program Change Out" ( ➡ PDF) su "ON". * I numeri di Program change 65-128 non possono venir trasmessi. * I messaggi MIDI Bank Select (Control Change #0, #32) non possono essere trasmessi.



## Controllare l'RC-202 da un dispositivo MIDI esterno

Operazione	Descrizione Generale	Spiegazione
Ricevere Dati del Tempo e Dati per Avviare e Arrestare la Riproduzione	L'RC-202 si sincronizza al tempo dei dati MIDI clock ricevuti da un dispositivo MIDI esterno.	<b>Impostare l'RC-202 sullo stesso tempo di un dispositivo MIDI esterno</b> Effettuate le impostazioni del vostro dispositivo MIDI esterno così che trasmetta dati MIDI clock e MIDI start/stop. Per i dettagli, fate riferimento al manuale dell'utente del vostro dispositivo. Impostate MIDI sync dell'RC-202 ( ➔ PDF) su "AUTO." * Non potete cambiare il tempo durante la registrazione.
	I dati start/stop vengono ricevuti da un dispositivo MIDI esterno per avviare/arrestare la riproduzione dell'RC-202.	<b>Ricevere MIDI start</b> Quando viene ricevuto un messaggio MIDI start (FA), suonano tutte le tracce. Quando viene ricevuto un messaggio MIDI stop (FC), tutte le tracce si arrestano.
Cambiare i Numeri delle Memorie Phrase	Le memorie phrase dell'RC-202 cambiano alla ricezione dei corrispondenti messaggi di Program Change da dispositivi MIDI esterni.	<b>Cambiare le memorie Phrase</b> Potete selezionare le memorie phrase dell'RC-202 utilizzando messaggi di Program Change da dispositivi MIDI esterni. L'RC-202 può ricevere i numeri di program change 1-64, corrispondenti alle 64 memorie phrase 1-1-8-8. * Non succede nulla se vengono ricevuti i program change numero 65-128. * Anche se vengono ricevuti, i messaggi Bank Select MIDI (Control Change #0, #32) vengono ignorati.
Ricevere Messaggi di Control Change	L'RC-202 può essere controllato usando messaggi di Control Change da dispositivi MIDI esterni.	<b>Ricevere messaggi di control change</b> Potete usare messaggi di control change da un dispositivo MIDI esterno per controllare funzioni che sarebbero difficili da controllare utilizzando i controlli dell'RC-202. In "Controller Settings (CTL Source)" ( ➔ PDF), selezionate "CC#80-#84" e usate "Specify Control Target (CTL Target)" ( ➔ PDF) per specificare il parametro che volete controllare.

## Connettere due unità RC-202

Due unità RC-202 possono essere sincronizzate dopo essere state collegate insieme utilizzando un cavo MIDI.

- Usate un cavo MIDI disponibile in commercio per effettuare il seguente collegamento.



- Iniziate registrando sulle tracce dell'unità RC-202 master.

# Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Cosa controllare	Azione	Pagina
<b>Problemi con il suono</b>			
Nessun suono/volume basso	I cavi di collegamento sono in cortocircuito?	Provate a sostituire i cavi di collegamento.	-
	L'RC-202 è collegato correttamente agli altri dispositivi?	Controllate le connessioni agli altri dispositivi.	p. 6
	L'amplificatore o il mixer collegati sono accesi, o il loro volume è abbassato?	Controllate le regolazioni dei dispositivi collegati.	-
	I seguenti livelli potrebbero essere bassi? • Livello di riproduzione della traccia • Livello di uscita	Regolate ognuno dei livelli. Controllate se un pedale di espressione esterno può aver abbassato il livello.	p. 11 p. 13 ➔ PDF
	Nelle tracce è stato registrato qualcosa?	Guardate il tasto [TRACK] della traccia per vedere se esistono contenuti registrati. Se il tasto [TRACK] è spento, la traccia non è stata registrata.	p. 4
Nessun suono del rhythm	L'uscita del rhythm è impostata correttamente?	Controllate l'impostazione Rhythm Line Out.	➔ PDF
	Il livello del rhythm può essere abbassato?	Regolate il Rhythm Level.	➔ PDF
Il suono manca all'inizio e alla fine della traccia registrata	Per prevenire il rumore, un assolverenza ed una dissolverenza vengono applicate all'inizio e alla fine della registrazione. In certi casi, si potrebbe avere l'impressione che il suono sia stato tagliato.		-
Impossibile sentire i suoni dei dispositivi collegati alle prese AUX/INST/MIC	La manopola [MIC LEVEL] è abbassata?	Regolate le manopole in posizioni corrette.	p. 6
	Il volume del dispositivo collegato è abbassato?	Regolate il livello in modo appropriato.	-
	L'impostazione di sistema input line out è "OFF"?	Impostate Input Line Out su "ON."	➔ PDF
<b>Problemi di funzionamento</b>			
Le memorie Phrase non cambiano	Nel display appare qualcosa di diverso dalla schermata Play?	L' RC-202 può cambiare le memorie phrase solamente quando si trova nella schermata Play. Premete il tasto [SETUP] (EXIT) per tornare alla schermata Play.	p. 5
La registrazione/overdub si arresta prima della fine	La memoria restante è sufficiente?	Se la memoria è insufficiente, cancellate tutte le memorie phrase inutili prima di registrare o di eseguire l'overdub.	p. 10
Il tempo di riproduzione non cambia	È in corso la registrazione o l'overdub?	Non potete cambiare il tempo della memoria phrase durante la registrazione o l'overdub. Cambiate il tempo mentre l'esecuzione è ferma o durante la riproduzione.	p. 4
	L'RC-202 è sincronizzato via MIDI?	Se vengono ricevuti messaggi MIDI clock tramite il connettore MIDI IN o la porta USB, l'RC-202 si sincronizza ai messaggi MIDI clock. Se non desiderate sincronizzarvi al dispositivo esterno, impostate MIDI sync su "INTERNAL."	➔ PDF
I messaggi MIDI non vengono trasmessi/ricevuti	I canali MIDI corrispondono a quelli del dispositivo MIDI esterno?	Controllate che entrambi i dispositivi siano impostati sugli stessi canali MIDI.	-
	Se trasmettete dall'RC-202, avete effettuato le impostazioni necessarie per la trasmissione?	Controllate l'impostazione on/off della trasmissione del messaggio di program change.	-
<b>Problemi con l'USB</b>			
Impossibile comunicare con il computer	Il cavo USB è connesso correttamente?	Controllate la connessione.	p. 14
	(Se state scambiando file col computer via USB) USB Mode è impostato su "MSC"?	Come descritto in "Usare l'USB per scambiare file col computer (USB Mass Storage)" (p. 14), impostate USB Mode su "MSC."	p. 14
Impossibile importare file WAV	Il nome e il formato del file WAV sono corretti?	Controllate il nome del file e il formato del file WAV.	p. 15

## Lista dei Messaggi di Errore

Display	Significato	Azione
E01	La riproduzione non è possibile perché il tempo di registrazione o il file WAV è troppo lungo.	Il tempo di registrazione o la lunghezza del file WAV non devono superare le tre ore.
E02	La riproduzione non è possibile perché il tempo di registrazione o il file WAV è troppo breve.	Il tempo di registrazione o la lunghezza del file WAV devono essere almeno pari a 0,1 secondi.
E03	Ogni ulteriore overdub non è possibile.	Salvate nuovamente la frase.
E04	Il tempo massimo di registrazione è di circa tre ore (totale per tutte le memorie phrase). Se viene superato il tempo massimo di registrazione, la registrazione o l'overdub potrebbero venire interrotti perché la memoria interna è insufficiente.	Cancellate le memorie phrase inutili (p. 10), e poi riprovate a registrare.
E05	È stato ricevuto un volume di messaggi MIDI eccessivo, e non è stato processato correttamente.	Riducete il numero o la dimensione dei messaggi MIDI trasmessi all'RC-202.
E06	I messaggi MIDI non sono stati ricevuti correttamente.	Verificate che non vengano trasmessi messaggi MIDI corrotti. Riducete il numero o la dimensione dei messaggi MIDI trasmessi all'RC-202.
E07	Vi è un problema con la connessione del cavo MIDI.	Verificate che il cavo non sia stato sfilato e che non vi siano cortocircuiti nel cavo.
E08	Quando salvate una memoria phrase, non potete sovrascrivere una memoria phrase in cui sono già stati salvati dei dati.	Selezionate una memoria phrase vuota, e poi salvate (p. 10).
E09	La procedura non può essere effettuata a meno che l'unità non si trovi in condizioni di arresto.	Arrestate l'unità, poi provate di nuovo la procedura.
E10	Poiché la traccia viene riprodotta ad un tempo molto più veloce di quando è stata registrata, potrebbe non essere riprodotta correttamente.	Regolate il tempo.
E11	Poiché la traccia viene riprodotta ad un tempo molto più lento di quando è stata registrata, potrebbe non essere riprodotta correttamente.	
E12	Questo file WAV non è riproducibile.	Controllate il formato del file WAV.
E90	L'RC-202 non è stato in grado di elaborare completamente i dati.	Riducete il tempo della riproduzione. Salvate il contenuto corrente in una memoria phrase. Riducete il numero di regolazioni o modifiche effettuate con le manopole dell'RC-202 e con i pedali esterni. Riducete il numero o la dimensione dei messaggi MIDI trasmessi all'RC-202. Controllate che la frase non sia più breve di 0,1 secondi.
E91	Può essere che un file non valido sia stato scritto durante una connessione in modo USB mass storage (per es., durante la scrittura di un file WAV). Oppure, avete utilizzato il vostro computer per formattare il disco "BOSS_RC-202" durante il collegamento in modo USB mass storage, causando un funzionamento scorretto dell'RC-202.	In factory reset (p. 13), selezionate "RL L" per riportare l'RC-202 alle condizioni impostate in fabbrica.
E97	Si è verificato un problema con il contenuto della memoria dell'RC-202.	Consultate il vostro rivenditore Roland o il centro di assistenza Roland locale.
E98		
E99	Si è verificato un problema con il sistema.	Consultate il vostro rivenditore Roland o il centro di assistenza Roland locale.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

## WARNING

### Riguardo alla funzione Auto Off

L'alimentazione di questa unità si spegne automaticamente trascorso un tempo predeterminato dall'ultima esecuzione, o operazione sui controlli (funzione Auto Off). Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 7).



### Usate solo il trasformatore di CA incluso e la tensione corretta

Usate solo il trasformatore di CA specificato, e assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore. Altri trasformatori di CA possono avere polarità differenti o essere progettati per altre tensioni, perciò il loro uso può produrre danni, malfunzionamenti o scosse elettriche.



## CAUTION

### Precauzioni relative all'uso dell'alimentazione phantom

Spegnete sempre l'alimentazione phantom quando collegate dispositivi diversi dai microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom. Rischiate di provocare danni se fornite per errore l'alimentazione phantom a microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio, o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione. Controllate sempre le specifiche di qualsiasi microfono intenzionate usare, facendo riferimento al manuale incluso.



(Alimentazione phantom di questo strumento: 48 V CC mA Max)

## NOTE IMPORTANTI

### Posizionamento

- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui pone l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

### Riparazioni e Dati

- Prima di portare l'unità in laboratorio per le riparazioni, effettuate sempre una copia di backup dei dati salvati al suo interno; o se preferite, annotate le informazioni necessarie. Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati, e Roland non si assume responsabilità riguardo alla perdita di tali dati.

### Precauzioni Aggiuntive

- Sappiate che il contenuto della memoria può andare irrimediabilmente perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Per proteggervi dal rischio di perdere dati importanti, vi raccomandiamo di salvare periodicamente una copia di sicurezza dei dati importanti presenti nella memoria dell'unità.
- Roland non si assume responsabilità alcuna riguardo al ripristino dei contenuti che possono andare persi.
- Usate solo il pedale di espressione specificato (Roland EV-5, FV-500H/L; venduto separatamente). Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

- Non usate cavi che contengono delle resistenze.

### Diritti di Autore (copyright)

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, la duplicazione, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright (diritti di autore) è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Non ci assumiamo alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.
- I diritti di autore dei contenuti di questo prodotto (i dati delle forme d'onda dei suoni, i dati degli style, pattern di accompagnamento, dati delle frasi, loop audio e dati delle immagini) appartengono alla Roland Corporation.
- Agli acquirenti di questo prodotto è permesso di utilizzare tali contenuti (ad eccezione dei dati delle demo song) per la creazione, esecuzione, registrazione e distribuzione di lavori musicali originali.

- Agli acquirenti di questo prodotto NON è permesso di estrarre tali contenuti in forma originale o modificata, allo scopo di distribuire supporti registrati di tali contenuti o di renderli disponibili su una rete di computer.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) si riferisce ad un gruppo di brevetti relativi all'architettura del microprocessore, che è stato sviluppato dalla Technology Properties Limited (TPL). Roland ha avuto in licenza questa tecnologia dal TPL Group.
- Il logo SD () e il logo SDHC () sono marchi di fabbrica della SD-3C, LLC.
- ASIO è un marchio di fabbrica e software della Steinberg Media Technologies GmbH.
- Questo prodotto contiene la piattaforma eParts software integrata della eSOL Co.,Ltd. eParts è un marchio di fabbrica della eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Roland, BOSS e LOOP STATION sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.